



LEON WEINSTOK CUCER

LA MUNICIPALIDAD DE GUAPILES

TIENE QUE DECIR AL PUEBLO QUE SUS DINEROS SE ESTAN INVIRTIENDO BIEN Y HONESTAMENTE EN OBRAS DE SUMA NECESIDAD EN EL CANTON.

Hemos solicitado al Instituto de la Vivienda y Urbanismo, la presencia de un técnico para que nos estudie el cuadrante que debe tener la población.

También planeamos un empréstito de un cuarto de millón de colones, para realizar la construcción de la cañería y el alumbrado público de la Villa, que vienen a completar la serie de obras en proyecto de la Municipalidad actual. La operación fue planteada al Banco de Costa Rica, y sus personeros nos han ofrecido estudiar la solicitud y mirarla con sentido cívico, en el mejor deseo de cooperar al progreso del Cantón de Pococí.

Son declaraciones del Presidente Municipal del Cantón de Guápiles Don León Weinstok Cucer, especialmente para "COSTA RICA DE AYER Y HOY".

Un redactor de esta revista tuvo el placer de saludar al caballero y muy apreciable comerciante de Guápiles, don León Weinstok Cucer, que sirve con mucho acierto y el beneplácito general del pueblo, la delicada función de Presidente Municipal.

El periodista le solicitó una entrevista para "COSTA RICA DE AYER Y HOY" y en forma especial y como una atención suya, se sirvió concedernos las siguientes declaraciones que con sumo gusto llevamos a la consideración de nuestros apreciables lectores del simpático cantón de Pococí. Ellas son:

"Soy poco amigo de venir a la prensa, pero para no negarme a la gentil solicitud que esa revista me hace, voy a corresponderles diciéndoles que me siento muy agradecido con el pueblo de Guápiles, que sin fijarse en color político alguno, le está brindando a la Municipalidad que tengo el honor de presidir, su apoyo más sincero y entusiasta.

A este respecto nosotros tenemos que decir, que en compensación, sus dineros se están invirtiendo bien y honestamente en obras de suma necesidad en el cantón.

Así la recuerdo me vienen a la mente las siguientes:

1) Calles urbanas. En este aspecto el plan se está llevando a cabo acordonando y haciendo aceras en las principales y rellenando huecos. Actualmente los vehículos transitan ya sin molestias.

2) Se está construyendo el camino al distrito de Roxana que son cerca de 8 kilómetros. Con ello se trata de ayudar a los agricultores de esa zona, facilitándoles el transporte de sus productos al mercado de Guápiles.

3) La Municipalidad planea un Empréstito de un cuarto de millón de colones, para proceder a realizar la construcción de la cañería y el alumbrado público de la villa. Con esto se viene a completar la serie de obras en proyecto que se propuso llevar a cabo la actual Municipalidad en todo este año. La importante

operación fue planteada al Banco de Costa Rica, y sus personeros nos han ofrecido estudiar la solicitud y mirarla con sentido cívico, en el mejor deseo de cooperar al progreso del cantón de Pococí.

4) Hemos hecho solicitud de ayuda al INVU (Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo), la presencia de uno de sus técnicos para que nos estudie el futuro cuadrante que deberá tener la nueva población de Guápiles. En esta forma queremos ir perfilando la futura ciudad.

5) En el Congreso hay pendiente de resolución un fuerte empréstito nacional de veinte millones de colones, que los diputados de Limón y Puntarenas están gestionando para pagarse con las futuras entradas de aduana, emplear la parte que nos corresponda, a obras de fomento como la construcción de la escuela en Jiménez y carretera hasta Guácimo. Tal vez, y si hubiera un sobrante de esa plata, iniciaríamos la construcción de un parquecito o jardín público en la villa, a fin de ir hermoseándola y que ella interese al turismo en general. Estas así a la ligera, son las obras públicas que más interesan a nuestro municipio señor periodista. En otra ocasión quizá le amplíe este reportaje. Por hoy basta".

RADIO-EMISORAS QUE OPERAN EN COSTA RICA

Frecuencia	Nombre	Dirección
555	Casino	Limón
575	Ecos del Poás	Alajuela
605	Alma Tica	J-4228
625	Voz de la Víctor	4378
650	Monumental	4228
670	Musical	3253
690	Crystal	5607
710	Columbia	1635
730	América Latina	3806
750	City	3682
800	Nueva Alma Tica	3126
830	Voz del Trópico	4570
855	Voz de América	4691
880	Para Tí	4490
900	Hispana	Cartago
920	Atenea	2208
940	Titania	4447
955	Fides	6785
970	El Mundo	4335
995	Faro del Caribe	1250
1040	Sonora	5534
1060	Excelsior	J-5410
1125	Sport	2225
1150	Columbia canal 2	Puntarenas
1195	Paramounth	5871
1210	Universal	6267
1235	Universitaria	1041
1250	Nacional	2208
1275	Libertad	2410
1325	Cultura	2974
1350	Tropical	Heredia
1560	Emaus	San Isidro

TODAVIA ES TIEMPO, APROVECHE LA OPORTUNIDAD

VISITE LA SASTRERIA Y TIENDA DE ENRIQUE NAVAS

La Elegancia

QUE TIENE EL GUSTO DE OFRECER A SU MUY APRECIABLE CLIENTELA LAS MEJORES TELAS Y LOS MAS MODERNOS ESTILOS DE VESTIDOS QUE PUEDAN DESEARSE

"LA ELEGANCIA" es la que viste al público elegante de

PUERTO CORTES



William Walker

WILLIAM WALKER, Y SUS CORRERIAS POR TIERRAS DE MEXICO Y CENTRO AMERICA

(Material tomado del libro "WILLIAM WALKER" de Clinton Rollins)

CAPITULO IV*

Al borde de una empresa peligrosa

Es bueno para los pueblos salvajes el estar listos. El mayor peligro se encuentra para con el grande y con el ambicioso que pelea con el débil que no está preparado. Tengan los navíos listos y bien manejados, no para conquistar, piratear u oprimir, sino para defenderse gloriosamente. Los españoles robaron a los aztecas y peruanos; los bucaneros a los españoles; los ingleses a los españoles a los bucaneros, y ya entonces ese oro había ido tan lejos que creyeron que lo mejor sería robar en transacciones comerciales.

Sir Francis Drake y otros probaron ser mejores piratas que

Morgan. El americano arranca el oro del suelo o lo hace sudar de sus empleados: en transacciones agrarias es el más grande de los piratas que se conoce.

Una vez llegados a El Realejo todo el mundo se apresuró a embarcar. Era una verdadera satisfacción poder salir del viejo bergantín y de los bongos y andar de un lado y otro como hombres libres... La belleza de las palmeras nos encantaba y el susurro de sus hojas movidas por la brisa eran música para nuestros oídos.

El trayecto río arriba había sido magnífico, la marea era

imperceptible. Las suaves brisas nos llegaban llenas de perfume. Qué silencioso y bello paisaje; la cordillera volcánica a distancia y nada que pudiera interrumpir la tranquilidad de la escena o sugerir el menor signo de hostilidad. Con seis semanas de haber pasado a bordo sin ejercicio, todos nos encontrábamos desesperados por saltar a tierra.

"Se hubiera podido hacer la travesía de Nueva Orleans a Liverpool en el mismo tiempo", decía uno de nuestros camaradas. Salimos de los bongos con precipitación, sin apariencia de fuerza civil o militar. Desembarcar era lo que queríamos. El pueblo nos recibió cariñosamente, con palabras de bienvenida en español y regalos de frutas como prueba de amistad, pues como más tarde supimos, nosotros pertenecíamos a su partido en aquella guerra civil.

El Gobierno de León, que nos había invitado, nos enviaba felicitaciones. Aquella ciudad se encontraba a corta distancia de la costa, pero sí lo suficiente para evitar los ataques de los piratas.

Las autoridades locales de El Realejo nos llevaron a nuestras barracas y nos acomodamos como en nuestras casas, mientras Walker, con unos pocos que le servían de acompañamiento, se fué a poner a las órdenes del gobierno. Los fines políticos que se proponía al llegar a León los ignorábamos y no nos tomamos la molestia de averiguarlos. Después de todo, que nos importaban?

Nuestros amigos sabían lo que hacían y no era otro nuestro deber que el de ayudarles. Una cosa era clara: necesitaban filibusteros que les ayudaran, y todo salía a pedir de boca. En lugar de ser pasajeros o colo-

CLAUDIO ROJAS MEZA

PARA TODOS SUS TRABAJOS DENTALES

GRECIA C. R.

APARTADO 62

Alfonso Mora Valverde

Abogado y Notario

Oficina en la población civil

— GOLFITO —

SI SE TRATA DE COMER CARNE,
NO LO PIENSE MUCHO, VISITE LA

CARNICERIA

— DE —

JORGE VARGAS

En su bien acondicionado tramo en el Mercado,
frente al Estero.

Pesa exacta - Precios bajos - Buena atención

PUNTARENAS | Mercado Municipal

nos nos encontrábamos ahora honrados con el nombre de soldados voluntarios. Las bandas cruzadas, las armas y sombreros de fieltro constituían nuestro uniforme.

Al siguiente día nos dirigimos más al interior y llegamos a Chinandega, en donde mejores comodidades nos esperaban.

Walker había sido muy bien recibido en León por el presidente, pero no así por Muñoz general en jefe, quien mostró su repugnancia hacia Walker diciendo a Castellón. "Este hombre no tiene ningún conocimiento militar y carece de experiencia. En vez de traer quinientos hombres sólo ha traído cincuenta o sesenta que nada significan. Soldados extranjeros no se deben introducir al país.

Mandémosle de nuevo con sus rufianes a California. Walker deseaba ser el autócrata de Nicaragua y Muñoz tenía la misma ambición. Cada cual se negaba a servir bajo las órdenes del otro y, en situación tan desesperante, el presidente los independizó: hizo a Walker coronel del ejército, le dió poderes para nombrar a su oficialidad y aceptó el plan de campaña que le sugirió.

También le dió poder para escoger una fuerza auxiliar de soldados del país, embarcarse para el Sur y de allí marchar sobre Rivas y con esa maniobra apoderarse de la vía del tránsito que estaba en poder de los granadinos. Rivas dominaba el desembarcadero en el lago, llamado la Virgen. Este plan lo consivió Hornsby, que había servido en la guerra con Méjico y era versado en tácticas militares. Había visitado Nicaragua en Ene-

ro de ese mismo año y estudiado el campo de operaciones y puntos estratégicos.

El fué quien llamó la atención a Walker de que, si se apoderaba de toda la vía del Atlántico al lado de Nicaragua y del lago a San Juan del Sur, podría obtener dinero y refuerzos de Nueva York, de Nueva Orleans y de San Francisco.

Amigos de aquellas ciudades le ayudarían, se haría poderoso y muy pronto manejaría al país. Además, esa vía sería la futura línea del canal, y el movimiento por allí aumentaría en proporciones gigantescas.

Esta famosa ruta necesita de explicación para el lector, es más corta que la de Panamá. Vapores de gran calado hacían escalas en la boca del río San Juan del Norte; de allí vapores más pequeños tomaban la mercancía río arriba y, al través del lago de Nicaragua, a la Virgen.

Un pequeño viaje por tierra los ponía en San Juan del Sur y de este puerto vapores los llevaban a San Francisco. Un canal entre el lago de Nicaragua y el Pacífico se ha proyectado muchas veces; pero la mayor parte de los estudios han terminado mal. Los ingenieros temían tener necesidad de romper un túnel o hacer brecha en la vena de algún volcán.

Había un lugar en que la roca sonaba hueca al paso de una mula y un ingeniero puso la siguiente post data a su informe: "El mismísimo infierno está aquí debajo". "Si se abre un túnel en este lugar todo el agua del Océano Pacífico no apagará el incendio".

Nadie quiso excavar por allí y creyeron que sería mejor

abandonar el propósito, viniendo a ser la vía de Panamá la favorecida. En 1855, sin embargo, se inició gran movimiento por esta vía, al través de Nicaragua, y Walker aprovechó la oportunidad.

Volvió Walker a Chinandega a organizar su estado mayor. No habíamos más que la mitad de una compañía, pero él con ella formó la falange americana. El era coronel; Kewen sería teniente coronel; su protegido Chocker mayor y Hornsby como capitán, era la cabeza de la oficialidad; casi no habíamos soldados.

Al coronel Ramírez de Chinandega se le ordenó que se presentara a Walker con doscientos soldados nativos, pero llevó cien; también Ramírez estaba lleno de oficialidad; tres o cuatro coroneles, un par de mayores e innumerables capitanes y tenientes. El general Ponciano Corral era el general en jefe del ejército granadino; pero el número de soldados de que disponía en Rivas si estaban atrincherados o que número de obstáculos nos esperaban, nadie lo sabía ni nadie se preocupaba por saberlo.

Sí diré, en honor a la verdad, que el coronel Ramírez no mostraba impaciencia por el viaje. En nada le entusiasaban los gritos a Rivas muchachos y, muy por el contrario, miraba todos nuestros preparativos bélicos con mucho caído. Con gran entusiasmo marchamos a El Realejo, a donde tomamos los bongos río abajo y poco después nos encontramos a bordo de nuestro viejo conocido El Vesta y nos hicimos a la mar.

Los nativos nos llamaban la falange americana, aunque en

Mantenga Fluyendo
Las Utilidades
De Su Finca



MOTOR
ELECTRICO
MOTOR
A GASOLINA
PROPULSION
POR POLEA

Jacuzzi

BOMBAS CENTRIFUGAS
PARA IRRIGACION

Una línea completa de bombas para descargas en aplicaciones superficiales o elevadas así como cualquiera otra instalación que requiera grandes volúmenes de agua. Las bombas centrífugas "Jacuzzi" le dan el máximo de agua con un mínimo de fuerza.

DISTRIBUIDORES: ALMACEN
Francisco Font
SAN JOSE - COSTA RICA

número estábamos muy por debajo de la falange macedónica.

Es necesario admitir que nuestra empresa era descabellada, pero aventuras de esta clase muchas veces tienen éxito.

(Continuará en la próxima edición).

COSTA RICA DE AYER Y HOY es leída en todas las escuelas del país y Colegios de Segunda Enseñanza. Más de mil maestros están suscritos a ella. Más de mil colegiales se ilustran en sus páginas. Miles de obreros y campesinos la reciben. Nuestras clases dirigentes la leen con gusto.

Ya Ud. no necesita viajar a San José para hacerse un traje entero. Visite la

SASTRERIA

LA POPULAR

NICOYA

Guanacaste

Que le hace la obra entera, con estilo moderno, materiales especiales y sobre todo, a un precio razonable.

JOSE LEON ROJAS

Lo que se estrenará mañana en San José
lo consigue hoy en PUNTARENAS
EN SU TIENDA

La Elegancia

¡VEA LAS PRECIOSAS NOVEDADES QUE NOS ACABAN DE LLEGAR EN SEDERIA, CASIMIRES, Y EN ROPA INTERIOR PARA DAMAS!

TABASCH Y Co. LTDA.

PUNTARENAS

EDIFICIO MORICE

Ser, Materia y lo Inquietante

Escribe: Federico FERNANDEZ GUELL

SEGUNDA PARTE

Los siglos se han sucedido y Dios no ha juzgado conveniente conceder al actual género humano, que abra de par en par la puerta del "Gran Enigma"; quizá por no estar en lo físico y moral preparado para recibir semejante sacudida, a consecuencia de un acontecimiento de esa clase. El hombre tiene el presentimiento de que es inmortal, esto es, que la muerte es otra faz de su existencia. Ha llegado al convencimiento de que Dios existe por tres medios. He los aquí; Intuición, inducción y deducción.

No poniendo en tela de duda a Dios, se arriba a la siguiente deducción: Si Dios hizo el Universo, ¿Dónde él estaba antes de hacerlo? Esta pregunta obliga una respuesta; la que se da corrientemente es la siguiente: En sí mismo. De lo cual se deduce que Dios no está en el Universo, sino que el Universo está en Dios.

¿Cómo entonces puede el hombre tener una idea exacta de Dios?

Dios, es, pues, inaccesible a la mente humana. El hombre es esencialmente divino; por lo cual descubre la existencia de Dios, guiado por la razón que lo asiste como uno de tantos distintivos; y en el vasto campo de sus revuelos internos lo encuentra, porque él está en Dios con facultades muy suyas. Pero como Dios es infinito, es invisible. Y como tal, unos lo niegan y otros lo empuñan al humanizarlo. Más aún, si el "Infinito Ser" hizo el Universo, éste podría desaparecer y Dios podría hacerlo de nuevo. Esto es de lo-

gica. Como la ciencia infinita dimana de Dios, ésta no puede confundirse con la oficial que tiene desde luego límite. Por otro lado: *El espacio que no tiene fin por ser una continuidad, es material.* En él abunda la materia radiante o invisible que descubrió el inglés Sir William Crookes; por lo que hoy está admitido como real el CUARTO ESTADO DE LA MATERIA, QUE HA TRAIDO AL MUNDO TERRAQUEO UNA REVOLUCION EN TODOS LOS SENTIDOS.

Se cree, por lo tanto, que los cuerpos de nuestros muertos son componentes de esta materia constitutiva, que también se le llama primordial.

¿Cuál será el "Más Allá" o el "Otro Lado" donde moran los idos? No se sabe. El francés Camilo Flammarion nos habla de una CUARTA DIMENSION donde radican Mas, ¿Habrá en otros planetas seres vivientes? ¿Quién dice que nó? No es argumento poderoso decir que sí, por que la Tierra los tiene? El mismo Dios que se los dió a este planeta, ¿no pudo habérselos dado a otros? En el acaloramiento de este otro *Enigma* van, en sus jiras los genios; es posible que existan prolijas y variadas humanidades, en un UNIVERSO de suyo asombroso.

Por otro aspecto: esa pléyade de inspirados y de sabios sabe que a Dios se va, por el camino de la abnegación, la virtud y la ciencia; que el sacrificio no importa cuando hay un ideal y una aureola, que aparece al desprenderse de un sol. Sabe también

Chung Wah

Puntarenas — Bajo del Club Chino

ESPECIALIDAD EN EXQUISITOS
PLATOS CHINOS



Atención esmerada de su propietario:

FOOYIN LEE

que la ciencia actual ha visto al hombre como un gigante, pero compleja máquina; la vida y el pensamiento; como un producto de la materia; pero hoy, intelectualmente, han variado las opiniones. Los hombres capacitados y prudentes están convencidos de que el UNIVERSO está lleno de escondidas potencialidades y poderes; QUE POR ESO AHORA DEBEN CUIDARSE TODOS, de usar la palabra imposible; puesto que muchas imposibilidades han resultado sorprendentes realidades.

¿Qué existan falsos cristos, profetas y mediums que fingen fenómenos que en muchas ocasiones pueden ser ciertos, eso NO IMPLICA NADA! La verdad se puede abrir campo con los hombres científicos y serios. Tan es así, que seguimos publicando testimonios en inglés tomados de impresos extranjeros, de sabios que merecen todo crédito, de lo más importante en esta vida: Ellos aseguran con VALENTIA, que la muerte es otra faz de la existencia, y que los llamados muertos aún viven; saben más de lo que ocurre aquí, que los propios moradores de este globo; despliegan una actividad extraordinaria, y muestran sumo interés de los asuntos de él y por todo lo que concierne con Dios; y anhelan, como ideal supremo, la fácil comunicación con los habitantes de OTRAS TIERRAS.

Con sus cuerpos radiantes o invisibles, de esa materia que descubrió Sir William Crookes,

buscan estrechos CONTACTOS con los seres racionales de aquí, y quizá de otros planetas; en persecución de grandes fines, impulsados por un amor como no hay otro, y con sus mentes fijadas en Dios, de quien tienen un concepto de sumo elevado.

TODOS TENEMOS QUE MORIR; por lo cual poned atención a estos testimonios, de quienes ni pueden engañarse ni engañarnos. Son los excelso que hablan a sus semejantes, llevando el consuelo, la paz, y sobre todo, la luz que ilumina al Universo sin límites.

ATENCION! D. R.—Alfred Russell Wallace. O. M.: "Spiritualish demonstrates by directividence, as conclusive as the naturale of the case admitis, that so called dead are still live; that aur friends are often with us, though unseen and give direct proof wich so many crave, but far for want of wich so many live and die in ancious doirbt.

PROFESOR LARKIN, DIRECTOR OF LOWE ASTRONOMICAL OBSERVATORY CALIFORNIA. "The mighty world, with its trillions of thinkings, active inhabitants consits of seven distinct spheres of realms of being around the earth, and not very remote as per astronomical distances. The spirits world is filled with intense life and action, an the inhabitants are busy workers".

Federico Fernández Güell

Dr. JORGE A. GUEVARA

CLINICA DENTAL

DOCTOR EN CIRUGIA DENTAL

U. N. C. R. — RAYOS X

Horas de Consulta:
de 7 a 11 y de 1 a 5 p. m.

25 varas al Sur del Teatro Puntarenas

Industria MUEBLERA Costarricense

OFRECE A SU NUMEROSA CLIENTELA

Toda clase de muebles en abonos

ALAJUELA — Esquina del Parque Juan Santamaría

VICTOR ML. GAITAN

CHANGUINA, LA CIUDAD...

VIENE DE PAG. 25

diendo la tragedia del coleccionista.

Al ver Rita al Profesor en ese estado y viendo que la tarde estaba llegando a su fin, aconsejó a todos dejar el trabajo para el siguiente día, y cabizbajos y desilucionados retornaron todos al pueblo, donde las indias ya habían arreglado unas mesas con algunas viandas, sentándose todos a comer.

Las únicas voces que se escuchaban eran las de los indios. Los blancos callaban en aquella mesa, compadecidos de la mala suerte del Profesor, que mesándose los cabellos, mordía en esta forma, el polvo de su derrota.

Rita estaba intrigada, pero no hacía preguntas. Su cerebro trabajaba vertiginosamente queriendo comprender. De pronto se le ocurrió una idea y la expuso. Don Nazario mandó a traer las dos vasijas de barro y las puso sobre la mesa. Los dibujos estaban bien claros y con un lápiz fué señalando al grupo la poligrafía de los cacharros.

La explicación del científico no podía ser más interesante. Señaló con la punta el comienzo de los dibujos: una serie de animales huyendo, luego las caras de dos oborígenes y unas rayas negras ondulantes. Seguía una cara extraña posiblemente una máscara. Después y en la parte inferior unas manchas negras indescifrables.

Tomó la otra vasija, pero los dibujos eran diferentes: muchas

caras, animales huyendo, rayas ondulantes, dibujo de hojas, y otra vez la máscara.

Reyna, que se había recuperado mucho de su enfermedad, y que observaba la trayectoria marcada por el lápiz, interrumpió para decir: "esa máscara es una máscara fatídica, porque todo parece huir de ella".

El Profesor se sonrió y le contestó que efectivamente podía tener ese simbolismo. En realidad señora, continuó, esa cara no significa otra cosa que una gran tragedia se cernía sobre la indiada de aquel tiempo, por lo que debió tener que huir del lugar. Las caras de los indios y la gran cantidad de animales huyendo puede atribuirse a eso.

Alguna peste estuvo azotando la antigua ranchería y los muertos apenas tuvieron tiempo de enterrarlos antes del desbande. ¿Qué pudo ser?, ¡Ah, aquí en la otra vasija está la contestación: como las rayas negras ondulantes significan ríos o aguas y la mancha grande en la parte inferior significa charco o anegación de aguas, bien pudo suceder que esa gente sufrieran en aquel entonces, una gran inundación, talvez más terrible que la que sufrimos nosotros antier.

Ahora bien, donde y cuando ocurrió esta catástrofe? El desborde debió ocurrir muy cerca de aquí, talvez a unos diez o quince kilómetros y como los restos humanos hallados en la huaca al solo soplo del aire se fueron convirtiendo en polvo, el huacal tiene por lo menos doscientos años y el difunto, dado la pobreza de la tumba, y la solidez de la misma, que solo se construían así para gentes de valer, me hacen conjeturar de que el muerto debió ser por lo menos el hijo del Zukia.

¡Hay Dios mío! Porque no se me ocurrió esto antes! Señores, les comunico que no he fracasado. Es solo cuestión de volver otra vez al camposanto o mejor dicho, al papahuac indígena y encontrarnos un rico botín.

UNA HAZAÑA HISTORICA DEL FUTBOL COSTARRICENSE EN EL AÑO 1931

(Comenta Franklin Monestel Vicenzi "Periodista y Locutor")

Todavía está vivo en la mente de los aficionados, el recuerdo gratísimo de aquella hazaña histórica del Fútbol Costarricense en Setiembre del año 1931, cuando entraron a la gramilla los maestros del HAKOA ALL STAR y los valientes integrantes de la Sociedad Gimnástica Española, a disputarse los honores del último partido de la Serie q' tan brillantemente habían cumplido, sentando cátedra de maestros del balón, los profesionales del HAKOA.

El marco de aquella mañana era imponente, tanto por el llenazo que se operó en nuestro Estadio Nacional, como por la espectacular que existía ante la formidable alineación que los diablos rojos plantaron en aquella ocasión.

Los nombres eran todos garantía suprema para tener fe en la victoria y a pesar de que EL HAKOA había ganado todos los partidos y estaba con la serie volcada a su favor y era un equipo de superior jerarquía, la fanática Tica que tiene muy buen olfato, estaba segura de que con los hombres que la Gimnástica ubicaría en el zacate, inclusive se podría cosechar un laurel.

Y esos deportistas que marcan la era de oro de nuestro deporte favorito y que nos dieron aquella resonante victoria fueron los siguientes: custodiando los tres tubos el sensacional Manchado González; como defensas el técnico Arturo Alfaro y el formidable Escorriola; en la tripleta de medios el grandioso Chiseta, el catedrático Fausto Argüello y el dinámico Pepe Rosés; y en la línea atacante el



Indio Buroy único en su estilo, el tanque Hernán Bolaños, el espectacular Macho Madrigal; el mago del balón Alejandro Morera y el Pato Ricardo Mora, todo dinamismo.

Y fueron estos héroes los que lograron darle nombre a Costa Rica al derrotar en forma contundente con tablilla de 5 por 1 a los maestros del HAKOA marcando una fecha histórica y gloriosa en los anales del fútbol costarricense. Valdría la pena que nuestros organismos deportivos y la afición, tributaran a estos once mosqueteros, cuyo fútbol tuvo las características de una epopeya, el homenaje que tan dignamente tienen ganado y ojalá que en estos tiempos, donde hay tantos convencionalismos en el deporte, los nombres de aquellos héroes no se olviden y hasta podría pensarse en colocar su retrato en el local de la Federación Nacional de Fútbol e inclusive en el mismo Estadio Nacional.

Loor a los que con amor propio, dignidad y conciencia deportiva, le dieron tan trascendental laurel al fútbol tico.

Rita le interrumpió: Pero no ha de ser ahora, Profesor. Dejemos eso para mañana. Todo mundo está cansado y puede llover y entonces de nada serviría tanto esfuerzo.

El argumento irrefutable de Rita no le convenció enteramente, pero como todos estu-

vieron de acuerdo, don Nazario no tuvo otro remedio que aceptar la decisión de la moyaría, con lo que terminó la charla de sobremesa y cada uno fué buscando la dormida.

Continúa en la próxima edición.



Decoración de un lagarto en un tambor de madera. Cultura Güetar. Colec. Retes

CIUDAD QUESADÁ

La población que se adormece plácidamente en las brumas de una poesía LEGENDARIA!...

Pensión Los Angeles

Un sitio confortable, y de ambiente familiar para descansar un fin de semana!...

Excelente servicio de comida y atención esmerada.

ANTONIO CORRALES VILLEGAS

ATAQUE

De las guerras de sorpresa entre las tribus indígenas de Costa Rica. Obsérvese que algunas tribus hacían sus viviendas en los árboles.



Palabras de un Maestro



Un periódico sin generosidad, es un azote. Un periódico generoso, es una columna.

Quien piensa para el público, tiene el deber de ver en lo futuro, y de señalar peligros.

Las plumas son lanzas mejores que las lanzadas.

No debe hacerse de la pluma látigo de satírico, sino espada de caballero.

Bella es la forma, en verdad; pero cuando está en pugna con la idea, debería preferirse la idea.

Los sentimientos tienen su modestia, y la dignidad de la tristeza es la meditación solitaria.

El pensamiento ha de encajar en la frase como joya en corona, y la frase no ha de ser como dorado gigantesco que cubre a un pigmeillo.

La idea ha de encajar en la frase, tan exactamente que no pueda quitarse nada de la frase sin quitar eso mismo de la idea.

Arte es huir de lo mezquino y afirmarse en lo grande.

Cada estado social trae su expresión a la literatura, de tal modo, que por las diversas

fases de ella pudiera contarse la historia de los pueblos, con más verdad que por sus crónicas y sus décadas.

La muerte no es verdad cuando se ha cumplido bien la obra de la vida: truécase en polvo el cráneo; pero viven perpetuamente y fructifican los pensamientos que en él se elaboraron.

Por debajo de las obras de fantasía, como la sangre por debajo del cutis ha de correr, si se quiere que el libro sea visible y no se desvanezca como el alcohol expuesto al aire, un sentimiento vivo o un pensamiento de valor permanente.

Un orador brilla por lo que habla; pero definitivamente queda por lo que hace. Si no sustenta con sus actos sus frases, aun antes de morir viene a tierra, porque ha estado de pie sobre columnas de humo.

Es menester más valor para sufrir la bufa de los déspotas que para arrostrar su empuje en los combates.

Quien ha sabido preservar su decoro sabe lo que vale el ajeno y lo respeta.

COSTA RICA ABOCADA A TENER QUE RESOLVER SU PROPIO DESTINO

ANTE EL REGIMEN INOPERANTE DE LA AUDIENCIA DE GUATEMALA, QUE LE CIERRA LAS PUERTAS DE SU DESENVOLVIMIENTO EN 1811

Enérgica nota del Cabildo de Cartago al Presidente de la Audiencia.

En 1811, cuando ya comenzaba a sentirse en todas estas regiones una aura de libertad y de agitación contra el régimen imperante, el Cabildo de Cartago dijo al Presidente de la Audiencia: "De pocos años a esta parte la necesidad de explotar los frutos hizo a algunos vecinos fabricar canoas o barcos muy pequeños para llevarlos a Panamá.

Allá han tenido salida y en retorno se han traído géneros de aquella plaza para surtir de vestidos a esta pobre y remota provincia. Con la extracción se han aumentado las siembras que antes casi se reducían al consumo preciso de sus habitantes. Va mejorando algún poco su situación infeliz y esperaba este ayuntamiento que esforzando al labrador y procurando facilitar los transportes de frutos a Panamá, llegaría con el tiempo la provincia a toda aquella escasa prosperidad de que es susceptible. Todas estas fundadas esperanzas de prosperidad se desvanecen como humo por la duda de Vuestra Excelencia sobre el Real permiso con que los Panameños introducen géneros ingleses y la prohibición de que se traigan géneros extranjeros, aunque sean registrados, de aquel puerto al de Punta Arenas de Esparta.

Con esto se quita de las manos al labrador el arado que nada le producía, no teniendo venta sus frutos y los brazos robustos e industrioses del labrador se volverán o de holgaza-

Hay un cúmulo de verdades esenciales que caben en el ala de un colibrí, y son, sin embargo, la clave de la paz pública, la elevación espiritual y la grandeza patria.

Sin pompa y sin odios se hacen las cosas verdaderamente grandes.

nes inútiles o de malhechores que busquen con los delitos la subsistencia que no les puede dar su antigua honesta ocupación".

Esta segunda exposición de 1811 debía subir de tono en 1813, cuando se publicó por bando del Capitán General, la prohibición de tener comercio con Panamá, que entonces comenzaba a intensificarse. Con motivo de haber llegado a Puntarenas en ese año tres embarcaciones ("Mercedes, San José y Las Animas"), se instruyó un expediente en que los comerciantes de la provincia y los ayuntamientos de Cartago, San José y Heredia gestionaron con acento de protesta, contra la disposición superior.

Ya entonces vivían estas provincias el régimen de libertad y por lo tanto se habla en esos documentos de que la medida era opuesta "a nuestra libertad civil, propiedad y demás derechos que nos competen y nos franquea nuestra sabia constitución." El hecho es que el comercio en Panamá era más favorable que el obligado hasta entonces con León y Granada, en donde tenían que pagarse los artículos con "moneda entelegada" y no con frutos de la tierra. Los escritos son vehementes, en especial contra Guatemala.

Para muestra, así de paso, este botón: "Se pretende, pues, sujetar a la infeliz Costa Rica que camine 400 leguas hasta Guatemala para comprar a sus co-

No ha de temerse la sinceridad; sólo es tremendo lo oculto.

El alma sólo se complace en lo bello y grandioso.

De mí no pongo más que mi amor a la expansión y mi horror al encarcelamiento del espíritu humano.

JOSE MARTI

Antes de comprar visite el Almacén

LA BOLA DE ORO

Teléfono 83 — PUNTARENAS — Apartado 8



GRANOS - ABARROTOS
SOMBREROS

y todo lo que el comerciante
necesite para surtir su negocio

Paulino Delgado y Co. Ltda.

Empresa de Transportes Marítimos

DEL GOLFO DE NICOYA

“ EDETE ”

Servicio de correo con carga y pasajeros
a todos los puertos del Golfo

Transporte de carga en general
y transporte de ganado

Servicio diario a PUERTO JESUS

Servicio a Puerto Cortés dos veces por
semana con escala en Quepos

Bodega especial para nuestros clientes

PUNTARENAS — COSTA RICA

CON GRAN EXITO SE INSTALA.....

Viene de Pág. 23

- | | |
|--|--|
| 7 Hernández Mejía M ^o Eugenia | 27 Ruiz Arrázola M. Tulio |
| 8 Hibbert Humphrves Felicia | 28 Salazar Padilla Fernando |
| 9 Hines Freeman Reinaldo | 29 Sáenz Chaves Guetty |
| 10 Hines Freeman Rubén | 30 Samuels Hyton Arnoldo |
| 11 Hylton Davis Norman | 31 Segura Bonilla L. Guilermo |
| 12 Jackson Gordón Silvia | 32 Simpson Raynor Gilbert |
| 13 James Seatey Oscar | 33 Solano Araya Jorge |
| 14 Manjarrés Méndez Virginia | 34 Solano González Virginia |
| 15 Mora Trejos Edgar | 35 Solano Montoya Anita |
| 16 Moya Coto Claudio | 36 Taylor Linch Luther |
| 17 Mc'Rae Grant A. Rosa | 37 Walter Ellis Angelina |
| 18 Nelson Hamilton Alvin | |
| 19 León Cantillano Enoe | II ^o Año A: |
| 20 Orozco Rodríguez Rigoberto | 1 Aguilar Faba Roberto |
| 21 Pierre Smith Francisco | 2 Barboza Loáiciga Olman |
| 22 Pierre Smith José | 3 Borbón Madrigal Flor de M ^o |
| 23 Quesada Coto José Pablo | 4 Brocks Minnet Harry |
| 24 Ramírez Gonzalo Hernán | 5 Brown Young Melvin |
| 25 Reid Gilroy Inés | 6 Brenes Carballo J. Luis |
| 26 Roldán Rodríguez Ricardo | 7 Byfield Blake Clarence |

SEA UD. UNA PERSONA DISTINGUIDA,
REALCE SU PERSONALIDAD VISTIENDO

EN LA SASTRERIA de ANDRES ARRIETA

LA SASTRERIA QUE HA HECHO UN ARTE DE LA PROFESION

AHORA AL ALCANCE DE SU MANO

VISITELA, dénos a hacer su traje
y quedará satisfecho.

PUERTO CORTES

merciantes los géneros que necesita, o a lo menos vaya a León con 200 leguas de caminos a comprar de reventa aquellos mismos géneros. En esto, Sr. Gobernador, hablando con modestia una injusticia notoria que no podían sufrir con paciencia los esclavos del Sultán y absurdo proponerse a españoles libres. De lo que se infiere que la solicitud del Consulado de Guatemala es egoísta, injusta, grosera, insensible y absolutamente opuesta a los piadosos designios de nuestra sabia cons-

titución”.

Otro: “Luego el objeto de la prohibición es reducir a Costa Rica al antiguo estado de esclavitud en que estaba y tenerla siempre encadenada a la voluntad de los guatemaltecos. “Que absurdo”.

El señor Acosta desde 1808 había solicitado al Consejo de Indias que se habilitasen como puerto mayores el de Matina y Moín, del Atlántico, y el de Puntarenas, del Pacífico. Tramitose la petición y el Consejo concedió la gracia a materia.

“HISTORICAS”

SE MANDA ERIGIR UN BUSTO A LA MEMORIA DEL
GENERAL DON PROSPERO FERNANDEZ

Decreto N^o 42—El Congreso Constitucional de la República de Costa Rica,

Para perpetuar la memoria del Benermérito General don Próspero Fernández, que tan importantes servicios prestó al país, durante su período administrativo.



DECRETA: Art. 1^o—El Poder Ejecutivo hará colocar un busto de aquel ilustre ciudadano en el punto más aparente de la plaza principal de esta ciudad, denominada del “Parque”.

Art. 2^o—Los gastos que con tal objeto se ocasionarán, serán a cargo del Tesoro Público.

Al Poder Ejecutivo—Dado en el Salón de Sesiones del Palacio Nacional, en San José, a los tres días del mes de agosto de mil ochocientos ochenta y cinco.

M. Carazo, Presidente.— Vicente C. Segreda 1er. Secretario. Juan J. Ulloa G 2do. Secretario. Palacio Presidencial San José tres de agosto de mil ochocientos ochenta y cinco. Ejecútese. Bernardo Soto. El Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación. Carlos Durán.

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 8 Calvo Corrales J. León | 17 Quesada Matarrita Flora |
| 9 Casco Cordero M. Antonio | 18 Ramírez González Julio |
| 10 Coto Castillo R. Virginia | 19 Ramírez Rivas Melvin |
| 11 Darell Mantlell Lacey | 20 Simpson Simpson Carlos |
| 12 Edwards Reyes Gloria | 21 Symes Swire Theodore |
| 13 Jiménez Quesada Carlos L. | 22 Vega Ramírez Fernando |
| 14 Kelly Rojas Guillermo | 23 Watson Watson Reginald |
| 15 Maine Murray Arturo | 24 Wright Murray Fernando |
| 16 Mc'Callá Mc'Callá Lloyd | 25 Wright Pecou Violeta |

HORARIO DE CLASE

Primera Etapa (2 hrs. lectivas) de 6.30 p.m. á 7.40 p.m.
Receso de 5 minutos
Segunda Etapa (2 hrs. lectivas) de 7.45 p.m. á 8.55 p.m.
Receso de 5 minutos
Tercera Etapa (1 hr. lectiva) de 9.00 p.m. á 9.35 p.m.
Receso de 5 minutos

SALIDA

Sabemos perfectamente que estando la Dirección del Colegio Nocturno Municipal de Lillo en manos del señor Guillermo Herra Barrantes, el gerente de Administración y desarrollo en general de esas actividades será claramente notorios.

SEÑORES DIPUTADOS!

LA CARRETERA A GUAPILES

NO ES UN LUJO: ES UNA NECESIDAD! CUMPLAN CON SU DEBER PATRIOTICO PROCURANDO QUE ESA VIA LLEGUE A REALIZARSE PARA BIEN DE COSTA RICA.

Qué platos prepara hoy para servir en la mesa

Sección permanente a cargo de LETY

Continuamos en la tarea de seguir consignando en estas páginas algunas recetas de exquisitos platos. Pero debemos consignar anticipadamente, que no siempre el material que se publica en esta revista, es exclusivo o de nuestra propia cosecha.

Por cierto de que en eso, podemos alardear de que en Costa Rica tenemos verdaderos valores en el arte culinario como doña Luisa Guevara Barahona, doña Julia Pastor A. y otras distinguidas damas y damitas que desempeñan cargos en la docencia nacional como maestras de cocina.

Debido a que nuestro archivo no siempre tiene algo novedoso al respecto, ahora estamos acudiendo a salir del paso con recetas que aunque las conocíamos antes, por ser platos un poco sencillos, como los que enseguida damos a la publicidad, y que como dijimos arriba, no son de nuestra invención.

LENGUA FINGIDA

2 libras de posta de res, 4 huevos, 1ª cucharada de harina, ½ libra de manteca, ojalá de cerdo, 1ª taza de polvo de pan tostado, sal, salsa de tomate y pimienta.

Indicaciones: Se muele la carne muy fina, junto con la cebolla, se le agregan dos huevos y se condimentan con sal y pimienta al gusto, resolviéndolo todo muy bien. Después se arrolla en forma de bolillo y se envuelve en una servilleta, y se pone a cocinar en suficiente agua con

sal y cebolla, durante media hora. Entonces se saca, se deja enfriar, y después se desenvuelve y se parte en tajadas. Se baten los otros dos huevos agregando después las yemas y condimentándolas con sal y pimienta, y se le agrega la harina, se envuelven las tajadas en este batido, una a una y se fríen en la manteca bien caliente, y para servir las se les agrega la salsa de tomates.

SOPA PRIMAVERA

El caldo, 2 onzas de cebada, 1ª lechuga, perejil, una zanahoria, una cebolla, espinacas, 1 ramito de laurel, tomillo y mantequilla.

Indicaciones: Se sancocha la cebada y se echa en el caldo, se pican las legumbres muy bien y se fríen en mantequilla junto con el ramito de laurel y tomillo se agrega a esto el caldo hirviendo y se deja hervir durante veinte minutos.

TOMATES CON ATUN

Los tomates pequeños bien maduros, pero que no estén suaves, sal, pimienta, vinagre, perejil, atún, mantequilla, salsa mayonesa.

Indicaciones: Ya lavados y secos los tomates, se les corta una ruedita en la parte de arriba y se les saca un poco lo de adentro, se sazonan con sal y pimienta y vinagre. Se prepara un puré de atún bien machacado junto con un pedazo de mantequilla, sal y pimienta y un poco de salsa mayonesa se rellena con esto los tomates, y se

arreglan en los platitos en que han de servirse, sobre ramitas de perejil.

MACARRONES DE ALMENDRA

1ª libra de almendras molidas, 4 claras de huevos, una libra de azúcar con esencia de vainilla al gusto, una copa de nata de leche.

Indicaciones: Exceptuando la nata de leche todos los demás ingredientes juntos se ponen en el mortero y se machacarán hasta que toda la pasta esté bien unida, después se le agrega la nata para que quede la pasta algo blanda. Se forman bolitas como nueces colocándolas sobre hojas de papel y espolvoreándolas con azúcar molido. Se asan en el horno a fuego regular.

Calendario Retrospectivo y Horóscopo de Pesca para 1956

Los records Oficiales del Club Amateur de Pesca durante el año de 1955 señalan especialmente: la inscripción de un MARLIN BLUE pescado por Robert S. Edgerton en la bahía de Herradura, y cuya especie suscitó enconadas discusiones sobre su clasificación. Resultó pesando 210 libras y muy parecido al STRIPED MARLIN la comisión dictaminadora no llegó a un acuerdo final sobre clasificación quedando como 26 lugar en el 1er. Torneo Nacional de la Pesca del Marlin y el Pez Vela.

La otra novedad fue la Marca Nacional con Caña y Carrete lograda en Parismina el 10 de Abril (durante el 2º Torneo Nacional del Sábalo) para la especie MERO (Giant Sea Bass) con el ejemplar de 110 libras por Julio Groscons.

En las demás inscripciones, ni Pez-Vela, ni Dorado, ni Atún, ni Pargo Roquero Colorado, ni Tarpón (Sábalo) ni Corbina, ni Roncador de río superaron a los años anteriores en que se mantienen Records de pesos superiores. En Robalo (Snook) se mantiene Costa Rica en 2º puesto INTERNACIONAL con el de 45 libras en 1953 en Río Grande de Tárcoles.

Para 1956 si se resuelve favorablemente la petición del Club Amateur de Pesca, a través del Instituto Costarricense de Turismo y la Dirección Gral. de Deportes para lograr DECRETO con base en artículo 24 de la actual Ley de Pesca y Caza Marítima, reservando para el aporte y el turismo los Estuarios de Río Grande de Tárcoles, Jesús María, Río Grande de Terraba, Río Barú y Esteros de Mata de Limón, Chomes, Puntarenas, Tárcoles, Tivives, podremos prever muchas Inscripciones que harán Marcas Nacionales e Internacionales pues nuevamente esos antiguos placeres de grandes especies se repoblarán, al no tener que alejarse con los dañinos Chinchorros (de Arrastre y Profundidad y Cercos de los profesionales. Será entonces nueva oportunidad para que el CAP pueda plantear a Field & Stream de New York la posibilidad de incluir a Costa Rica en sus Torneos Anuales con PREMIOS EN EFECTIVO y MEDALLAS.

Ya han sido aprobadas las nuevas fechas en que se correrán las 7ª FLUVIAL y la MARITIMA, así como los 3er. TORNEO NACIONAL DEL SÁBALO y 2º del MARLIN y PEZVELA.

OFICINA DE

CONTABILIDAD Y AUDITORIA

Revisión y organización de contabilidades

Declaraciones para la Tributación Directa

J. FRANCISCO MORUA C.

AUDITOR

PUNTARENAS

TELEFONO N° 282

CUANDO VISITE

PUERTO CORTES

Visite el más popular sitio de reunión

El Duncan Bar

RESTAURANT Y HOSPEDAJE

ASEO Y FINA ATENCION

GABRIEL SOLIS Y HNO.

LOS GRANDES MUSICOS Tschaikowsky

Por Federico Trejos Büwis

Peter Iljitch Tschaikowsky nació en Watkink, en Viatka (Rusia), el 7 de mayo de 1840, y murió en San Petersburgo, el 6 de noviembre de 1893 a los cincuenta y tres años de edad.

Este insigne músico —gloria y orgullo de la inmensa Rusia—, vivió una vida azarosa y agitada. Sus sufrimientos y penalidades de artista produjeron lo que hoy todos adoramos, veneramos y que es parte de nuestras vidas: sus obras encantadoras; sus obras profundamente románticas y melancólicas, en fin, sus grandiosas obras que son parte de nuestro cotidiano alimento espiritual.

Peter, el apasionado, el romántico, nos dejó una producción única: extensa, bella, pura, sincera y dolorosa. Cualquiera persona que ame la obra de Peter, sin duda alguna, en los momentos de éxtasis musical, sufrirá encantadoramente al conjuro de tan sublimes poemas musicales.

La producción de Peter, además de perfecta, es extensamente. He aquí un extracto de su producción: Sinfonía N° 5 en Mi Menor (opus 64) escrita en 1888; Sinfonía N° 6 en Si Menor, (opus 74) "La Patética"; Sinfonía N° 74; Sinfonía N° 2 "Pequeña Rusia"; Ballet "El Lago de los Cisnes" (opus 20); Ballet "Suite Cascanueces" (op. 71); Poema Sinfónico "Romeo y Julieta"; Concierto N° 1 en Si Bemol (opus 23) para piano y

orquesta; Concierto en Re Mayor, (opus 35) para violín y orquesta; Capricho Italiano, (op. 45), etc. etc.

Peter, desempeñó el cargo de profesor de música en el Conservatorio de Moscú, hasta 1877. Luego fue nombrado "Doctor Honoris Causa" de la Universidad de Cambridge. Y podemos anticipar que ningún músico ruso obtuvo en el extranjero tantos triunfos como Tschaikowsky.

El 26 de octubre de 1893 se desató en Rusia una peste, llamada cólera. Y Peter, el apasionado, el romántico, se contagió de ella por medio de su fiel ayudante que estaba afectado. Peter empeoró, y la noche del 6 de noviembre del mismo año, dirigiendo su preciosa Sinfonía "Patética", se desvaneció frente al auditorio... Ardía de fiebre y a los pocos minutos expiró bajo el conjuro de las desgarrantes notas de su "Patética"... La Orquesta había seguido su ejecución sin Peter a la batuta...

La grandiosa creación de Peter será como un santuario para las almas puras y nobles que aman el arte y la belleza, la tristeza y el dolor; para aquellas almas que en la música encuentran la máxima expresión de la belleza, la alegría y, sobre todo, el dolor, el dolor encantador, el dolor de los grandes poetas del pentagrama, el dolor muy puro y sacrosanto de Peter Iljitch Tschaikowsky.

Tengo Año y Medio de Haberme Alejado de Golfito

Perce sigo queriendo ese lugar y me siento, por lo tanto, identificado con la provincia de Puntarenas.

Esa revista de ustedes es el mejor vocero que tiene Puntarenas, y para mí es no solo el vocero de Puntarenas sino del país entero. Ella busca el bienestar y el progreso de la Patria en una de las actividades más hermosas, cual es la de la cultura y la democracia.

Quiero expresar por su digno medio, el deseo de que se recuerde para hacerle justicia, al diputado don Carlos Manuel Vicente Castro, que sin nacer en esta bella provincia, no ha cejado un minuto en sus nobles empeños de verla progresar y adelantar en toda forma.

Unos minutos de conversación nos fue dable poder quitarle de sus ocupaciones en la "Embotelladora Tica Ltda.", al apreciable caballero don Henry H. Gil Jaubert, quien ocupa en esa importante casa un alto puesto de confianza. Habíamos ido en busca de una propaganda para la revista, y cual no sería nuestra grata sorpresa encontrarnos con ese viejo amigo nuestro que conocimos en una de nuestras periódicas visitas a Golfito.

Después de los saludos vino la charla, y de los importantes conceptos que nos emitiera el apreciable caballero, hemos recogido los siguientes, que esperamos han de ser del mayor agrado de nuestros lectores.

"Golfito no lo puedo olvidar; lo llevo aquí adentro de mi pecho. Tengo año y medio de haberme alejado de ese simpático pueblo, pero sigo queriéndolo y ampliando el concepto, me siento identificado con toda la provincia de Puntarenas, para quien deseo mejores días y mucha ventura.

Golfito es sin duda alguna, un sitio de bellezas naturales. La Compañía Bananera ha contribuido mayormente a embellecerlo, realizando con sus construcciones portuarias toda esa zona. También cabe recordar, y quiero expresarlo por su digno medio, que el aporte que ha dado como diputado don Carlos

Manuel Vicente Castro es digno de loa. Don Carlos no ha dejado un solo instante en sus nobles empeños de verlo progresar y adelantar en toda forma. Cabe hacerle justicia. No puedo olvidar como ex-secretario de la Junta de Educación de ese lugar, el apoyo que en todo momento nos proporcionó, cuando andábamos inquietos e interesados en conseguir la construcción del edificio escolar que hoy lleva el nombre de un joven puntarenense muy querido: Alvaro París.

Esa revista de ustedes es el mejor vocero que tiene Puntarenas, y me aventuro a decirles que no lo es solo de Puntarenas sino del todo el país. En sus páginas siempre interesantes como amenas, encuentro que ella busca con sinceridad el bienestar y el progreso de la patria, en una de las actividades más hermosas, cual es la cultura y la democracia.

Considero como un deber el no negarle todo el apoyo necesario, ya sea por medio del anuncio, o la simple adquisición de un ejemplar, que bien se lo merece. Por mi parte, yo siempre la he visto con cariño y al saber que está próxima a cumplir sus diez años, siento que es de justicia enviarles unas frases de estímulo y mi entusiasta felicitación".

MARIANO GALLO GALLO
PULPERIA Y CANTINA

La Ceiba

Le ofrece los mejores licores y las mejores mercaderías a los más bajos precios

Artículos de primera necesidad y cuanto necesite el cliente en su casa.

FINCA 18 --oOo-- PALMAR SUR

Su llave o su llavín en UN minuto!!

CERRAJERIA DURAN

PUNTARENAS — Frente al salón Taicaré

TALLER Y FERRETERIA — Motores marinos — Piezas para maquinarias — Cordón y alambre para instalaciones y demás artículos en el ramo eléctrico.

RODOLFO DURAN

La poesía como trinchera de la Democracia.

Dedicado con todo cariño a nuestro
compañero de labores Luis Clarín.

DECIR

RODOLFO USIGLI

Decir que un tiempo se irá
y que otro tiempo vendrá.
Decir que se muere un día
y que otros morirán.

Decir que el amor es duro
y que no dura el amor
el brillante más seguro...
el más seguro carbón...

Decimos que es inútil ir
y venir...
ir de donde vienen unos,
venir de donde otros van.
Decir, decir

Decir que la ropa tiene
pétalos de hielo rosa
para defender su espina
de las miradas curiosas

Decir que dice la noche
el gran secreto del día,
que dice que el sol se hace
de la luna derretida

Decir el verso que va,
decir el verso que viene

dicen que quiere decir
no decir lo que conviene.

Decir el silencio vivo,
decir la palabra muerta;
decir el aire, decir
el fuego, decir la espera.

Y decir que fué primero:
el silencio, la palabra,
la forma de la mujer,
el deseo que la labra.

Decir la muerte que teje
nuestros tejidos Penélope
y desteje por el día
lo que por la noche teje.

Decir la estrella, decir
el tiempo, decir la norma
que rompe todas las normas.
Decir la nieve sin fin.

Decir la hora, la sombra,
la muerte de estar despierto
en paréntesis de sueños
que se cierran. Y decir
que nada diremos.
Decir... Decir.

IN MEMORIAM

Tenía la tristeza del cielo en el otoño,
la tristeza de un rayo de luna sobre el mar;
lo raro y misterioso que al corazón seduce,
y de un ensueño casto la dulce vaguedad.

Su candidez hablaba de anhelos imposibles
—estrellas apagadas en un lejano azul—
de anhelos imposibles en días de esperanzas,
cuando se abría al cielo, cual flor, su juventud.

Copo de nieve, copo que cruza las tinieblas,
infacto, así la vida cruzó su corazón.
Selló un misterio siempre su alma. Y sólo un beso,
el beso del Ensueño, su labio conoció.

De sueños de pureza formó su virgen alma,
—enamorada eterna de un místico ideal—
de sueños de pureza... cual ramo de albas flores,
cual ramo que debía morir en un altar.

Ismael Enrique ARCINIEGAS

**LE GUSTA ESTA REVISTA?
DESEARIA COLECCIONARLA?**

NOSOTROS LE OFRECEMOS YA EMPASTADA

Las Colecciones Anuales Pasadas

Y se las enviaremos por correo, previo pago de

VEINTICINCO COLONES (¢ 25.00)
POR CADA LIBRO

COSTA RICA DE AYER Y HOY

Debe ser guardada. Su verdadero valor se lo darán los años

Puntarenas Apdo. 275

San José Apdo. 2767

Rafael Armando Rodríguez

Que el verso sea tempestad, y sea,
al mismo tiempo demasquina espada.
Relámpago del rayo de la Idea.
Idea con fulgor de llamarada.

Espada que reciba las caricias
tan sólo del valiente y del bizarro;
que corte de raíz las injusticias
y derribe los ídolos de barro.

Estandarte que anuncie redenciones
flameando al viento de las rebeldías,
o clarín que levante a las naciones
contra las más bestiales tiranías.

Ariete que fulmine la Autocracia.
que no perdone y sin piedad la quiebre.
Fingiendo Libertad y Democracia
La Autocracia nos da gato por liebre...

Un verso con sabor de patriotismo
y pinceladas de sinceridad.
Mazo en la testa del imperialismo.
Sol en el cielo de la Libertad.

De amor al proletario ha de estar lleno
el verso del moderno romancero.
Contra el vil opresor ha de ser trueno
o zarpazo de tigre carnicero.

Una bomba de hidrógeno en los regios,
palacios de la casta entronizada,
que acabe con los crueles privilegios
de los que viven bien, sin hacer nada...

El verso debe ser igual que bala.
Dardo raudo y veloz, envenenado.
Salvaje y destructor como el Marchala
que deja escombros por donde ha pasado.

Alentando al hermano en sus desmayos,
—que sufre despotismos tan brutales—,
lancemos indignados nuestros rayos
contra la piedra vil de los chacales.

Que ya no impere la cursilería
ni el lloriqueo del romanticismo.
El presente requiere una poesía
que grite en el fragor del cataclismo.

Epico el canto, pero no romántico.
Los versos deben ser himnos marciales.
Cantemos al bracerero del Atlántico
esclavo de los verdes bananales.

Cantemos la tristeza milenaria
de los que añoran soles de justicia.
Cantemos a la mosa proletaria
que sufre el puntapie de la injusticia.

Cantemos la tragedia del obrero
que en los talleres vive esclavizado.
Cantemos el desgaste del minero,
—de sol a sol— y mal remunerado.

Cantemos a los pueblos irredentos,
—parias que viven sin poder vivir—
acosados de crueles sufrimientos
sin esperanzas en el porvenir.

Cantemos a los pueblos sin fortuna.
Gritemos su dolor, sus hondas penas.
Con románticos cantos a la luna
no rompen los esclavos sus cadenas.

Que el verso sea tempestad, y sea,
al mismo tiempo damasquina espada.
Relámpago del rayo de la Idea.
Idea con fulgor de llamarada.

Tomado del Semanario "SEMAFORO", 21 de
Abril de 1956. Comayagüela, Honduras.

(Los Maestros de la Poesía)

LOS TRONCOS

ALFREDO CARDONA PEÑA
Costarricense

Yo tenía un abuelo de oro
con la barba como un caracol;
gobernaba su isla y comía
en el bosque, como un egipán.

Yo tenía un abuelo de plata
que echó a andar bajo lluvia y sol,
y enterró su sonrisa en mi tierra
como el ancla de un barco nupcial.

Yo tenía un abuelo de barro,
pueblerino de vals y quinqué;
a su alero llegaban las mozas
y se abría la flor del llantén.

Yo tenía un abuelo de bronce,
que enseñaba la paz y la ley,
hay un ángel que guarda su tumba
y un plutarco dormido a sus pies.

El abuelo del canto que llevo
transmitió su delirio a mi ser:
le perdone mi Dios el regalo
y amén todos por él este amén.

A KEMPIS

AMADO NERVO Mejicano 1870—1919

Ha muchos años que busco el yermo,
ha muchos años que vivo triste,
ha muchos años que estoy enfermo,
y es por el libro que tú escribiste!

Oh, Kempis, antes de leerte, amaba
la luz, las vegas, el mar Océano;
mas tú dijiste que todo acaba,
que todo muere, que todo es vano!

Antes, llevado de mis antojos,
besé los labios que al beso invitan,
las rubias trenzas, los grandes ojos,
sin acordarme que se marchitan!

Mas como afirman doctores graves,
que tú, maestro, citas y nombras,
que el hombre "pasa como las naves",
como las nubes, como las sombras...

huyo de todo terreno lazo,
ningún cariño mi mente alegra,
y con tu libro bajo el brazo
voy recorriendo la noble negra...

Oh, Kempis, Kempis, asceta yermo,
pálido, asceta, qué mal me hiciste;
ha muchos años que estoy enfermo,
y es por el libro que tú escribiste!



Se ilustra esta sección con una estampa de la diosa mitológica Terpsicore, y es una copia de una escultura antigua que se conserva en el Museo del Vaticano en Roma.

La mitología la tiene como la musa Diosa de la danza y la herencia de imaginación que nos legaron aquellos pueblos de la gentilidad, crearon la leyenda de que era madre de las sirenas y de Reso. Corrientemente se la representaba como una muchacha jovial, coronada con una corona de guirnaldas tocando un pandero o una arpa. Se dice que era ágil y alegre y la gentilidad adoraba en ella el arte de la danza y el canto coral los cuales presidía en sus grandes fiestas.

Dijimos antes que va esta sección dedicada a todo el estudiantado del país, y es nuestro mayor deseo que ella sirva con amplitud el interés que nos propusimos al crearla. Que estos jóvenes que pronto se han de asomar a las puertas del porvenir, no se vean vacilantes y tímidos del futuro, que la ilustración y cultura valla de la mano de los conocimientos adquiridos en la escuela o en el colegio. Que sus talentos no se pierdan en el dédalo absorbente de las imágenes "pachuqueras" del momento, y se apliquen a ampliar su horizonte cultural es nuestro mayor deseo.

A UN PASO

Por FROILAN TURCIOS (Hondureño)

Oh dulce amiga, cuando tú te mueras
mi corazón se quedará vacío,
y esparciré por tu sepulcro frío
las rosas de mis muertas primaveras.

De mayo las mañanas hechiceras
me harán pensar en tu destino impío,
duerme en paz, te diré, duerme amor mío,
bajo las tristes lluvias tempraneras.

Y evocaré tu angelical figura,
durmiendo en la callada sepultura
como la imagen de la eterna calma;
menos pálida, sí, menos doliente,
que dormirás eternamente
en el sepulcro lóbrego de mi alma.

CANTOS ESCOLARES DE COSTA RICA

MIS DOS TESOROS

Letra de José Fabio Garnier
Música de J. Daniel Zúñiga

En mi casa las caricias
de mi madre tengo yó;
sus consejos bondadosos
son de oro para mí.

Los encantos de mi vida
son el fruto de su afán;
a ella debo las dulzuras
que saturan el hogar.

En la escuela la mestra,
su tesoro de saber,
con paciencia y con cariño,
lo reparte a la niñez.

Con sus frases aconseja
la cultura a respetar,
los secretos del estudio
ella explica sin igual.

De mi madre la belleza,
la ternura y la bondad
la maestra con nobleza
nos induce a recordar.

A esas dos buenas mujeres
las venero con pasión;
sus caricias, sus consejos,
nunca olvida el corazón.

EL GATITO

Letra y Música de Leticia F.
de Céspedes.

Yo tengo un gatito
gracioso y bonito
y tanto lo quiero
que por él me muero.

Si salgo a paseo
no gozo el recreo
si no va conmigo
el gatito querido.

AURORAL

Letra de Ramón Leiva C. Música de José Daniel Zúñiga

Deshoja la aurora sus rosas de luz,
la fuente susurra al pie del bambú,
cantando la alondra se eleva al azul.
y por la enredadera penetra la luz.



Las nubes ondulan su manto de tul
las rítmicas ondas trinan su laud,
el pescador canta, por la mar se va...
a buscar la vida a la inmensidad.



Florida mañana
deshoja tu amor,
aún no tengo penas
en el corazón.

LA TORTOLA

Música de J. Castro Carazo

Joven aún, entre las verdes ra-
[mas
de secas pajas fabricó su nido,
la vió la noche calentar sus
[huevos
la vió la aurora acariciar sus
[hijos.

Batió las alas y cruzó el espacio,
buscó alimento en los lejanos
[riscos,
trajo de frutas la garganta lle-
na,
y con arrullos despertó a sus
[hijos.

El cazador la contempló dichosa,
y sin embargo disparó su tiro;
ella, la pobre, en su agonía de
[muerte,
abrió las alas y cubrió a sus
[hijos.

Toda la noche la pasó gimiendo
su compañero en el laurel ve-
[cino,
cuando la aurora apareció en el
[cielo
bañó de perlas el hogar ya frío.

POR UN BESO

Letra de Auristela de Jiménez.
Música de J. Daniel Zúñiga.

Tengo en casa una matita,
hace un mes que la sembré;
aún está muy pequeñita
mi matita de clavel.

Yo la riego, yo la cuido,
flores rojas me dará,
suavecitas como seda
y olorosas, ya verán.

Cuando broten, Dios del cielo,
¿Qué haré yo con tanta flor?
¿Llevarélas al mercado?
¿Venderélas al pregón?

A las manos de mi madre
mis claveles han de ir,
cambiaditos por un beso
que me debe dar aquí.

La Canción del Niño

Letra de Hernán Zamora
Música de J. Daniel Zúñiga

Yo soy un niño costarricense
que está buscando mucha bondad
en su escuelita linda y pequeña,
linda y pequeña como un hogar.

Hay en mi dulce, buena escuela,
una maestra que viene y va;
manos de seda y andar ligero
y ojos de nene llenos de paz.

Ella sonríe, ella acaricia,
de nuestras aulas hace un ho-
[gar;
tiene los gestos de una herma-
[nita
y los cuidados de una mamá.

Na-da más lindo que mi escuelita
linda y pequeña como un hogar;
ningún ejemplo como el ejemplo
de la maestra que viene y va.

Mañanitas de mi tierra

Letra de Roberto Arce
Música de Julio Fonseca

Mañanitas de mi tierra
tan alegres y risueñas
cual claveles reventados
en las tardes abri-leñas.

Mañanitas que parecen
desgajadas de las sierras
donde largan los volcanes
sus nubecillas morenas.

Mañanitas que se anuncian
por el trino de las aves
que se levantan del nido,
entonando sus cantares.

Que entusiasman nuestras al-
[mas,
que embellecen nuestros lares,
que nos brindan el aroma
de los frescos azahares.

A NUESTROS APRECIABLES LEC- TORES QUE HAN TENIDO LA PA- CIENCIA DE COLECCIONAR NUESTRA REVISTA ...

Nos ha parecido buena la idea que se nos ha su-
gerido por un distinguido lector de la ciudad de Alajue-
la, cual es la de que roguemos a quienes conserven la
revista desde su primera publicación de cuando se lla-
maba "DEL PUNTARENAS DE AYER Y HOY", hasta
fecha, que se sirvan darnos sus nombres para conser-
varlos en una lista que será llevada a un cuadro de honor.

Este Cuadro de Honor se colocará en nuestra sala
de Dirección, aparte de que si tienen a bien enviarnos
sus fotografías, publicarlas en la edición próxima espe-
cial, conmemorativa de nuestro décimo año de vida.

De acuerdo con la valiosa sugerencia, muy aten-
tamente nos dirigimos a nuestros buenos amigos lectores
para que sean muy servidos ponerse en contacto con
nosotros, ya sea escribiéndonos al apartado N° 2767 a
San José, o a Puntarenas al apartado N° 275, o ya en-
trevistándose con cualquiera de nuestros Agentes en ca-
da localidad. En esta forma podríamos hacer una lista
de sus nombres y de ser posible, hasta nuestro Redac-
tor especial les podría visitar para recoger su fotografía
y un reportaje a cada uno.

Pónganle interés al asunto nuestros apreciables lec-
tores y escribannos.

EMPRESA EDITORA PUNTARENENSE

COSTA RICA DE AYER Y HOY

No recibe ayuda alguna del Estado. Vive del favor públi-
co: del lector que compra el ejemplar o del comerciante e indus-
trial que le ayuda mediante la publicación de sus anuncios. Por
eso no tenemos compromisos con nadie.

Lic. Antonio Picado Guerrero

No se suele penetrar en recintos tan severos y de prestante madurez intelectual, como son los de nuestro foro, si no es después de haber pasado por severas disciplinas y profundos estudios en la materia, amén de llevar una vida limpia y de singular rectitud. Y si aparte de eso se llega a alcanzar notoriedad y respeto dentro y fuera de una corporación de tan severa solemnidad, habrá que decir que quien tal gracia logró debe ser necesariamente un hombre ilustre. Y tal acontece con el Licenciado don Antonio Picado Guerrero, que ahora ocupa nuestra atención periodística.

Nació don Antonio el 17 de enero de 1898 en la ciudad de Orotina, famosa y muy citada en los anales de la pacificación y la conquista. Ahí hizo sus estudios primarios, que los secundarios los llevó a cabo en el Instituto de Alajuela cuna de nuestro republicanismo auténtico.

Con reconocido talento ejerció la Dirección de la Escuela Pública de Varones de Esparta, después de haber obtenido en la Escuela Normal de Heredia, su merecido título de Maestro Normal. Se recuerda que al hacer su graduación recibió de manos de sus superiores el primer premio Bennet para varones, distinción que le valió que inmediatamente se le ofreciera la dirección de la escuela antes citada, con la vigilancia de las demás escuelas del cantón.

Sin embargo, el joven Picado Guerrero no se siente satisfecho. Ambiciona más. No disimula su inclinación por el estudio de las leyes y en 1919 entra en la Escuela de Derecho y para ayudarse en los gastos de su manutención, acepta el puesto de Prosecretario de una de las alcaldías de San José.

Se celebra un concurso en la Escuela Normal conmemorando el centenario del nacimiento del ex-presidente don Manuel de Jesús Jiménez. Entra en ese concurso y obtiene un Primer Premio Medalla de Oro de la sección de Pedagogía. Su valor intelectual es innegable; el joven Picado Guerrero entra en la jerarquía de los valores positivos de la patria por la puerta difícil del éxito al templo de Atenea.

El 24 de diciembre de 1923 concluyen sus estudios de Derecho en la meta correspondiente y al doctorarse de abogado son solicitados sus servicios por la Corte Suprema de Justicia para ocupar el cargo de Secretario, esto ya en 1924. ¡Ah, pero olvidábamos decir que en fecha anterior ya había desempeñado la Suplencia de la Alcaldía Primera.

En 1933 se le nombra Magistrado de la Sala Civil, de la cual llega a ser en muy breve tiempo Presidente, al reconocérsele su vasta ilustración y profundos conocimientos en la materia.

Tres años después se le designa por el Congreso, junto con el Lic. don Octavio Beeche y el Magistrado de Casación Lic. don Luis Dávila, para redactar las reformas que se hicieron e incertaron a la Ley Orgánica del Poder Judicial y a los Códigos Procesales. Este trabajo fué prolijo y acabó de cimentar su prestigio como Jurisconsulto.

En 1944 abandona por propia determinación el Poder Judicial y abre su bufete en la capital, obteniendo muy pronto el beneficio de una clientela que día a día se va aumentando, dado el prestigio de que goza.

Pero aparte de la vida activa de su despacho, en el cual ejerce con tino y muy clara inteligencia sus delicadas funciones



Lic. Don Antonio Picado Guerrero

de abogado, él se ejercita en una extensa labor de pensamiento en beneficio de la ágora ciudadana, en la que el intelectual pasa a hacer cátedra de orientación. Así escribe una serie de libros de los cuales recordamos los siguientes títulos: Jurisprudencia del Recurso de Casación"; "Explicación de las Reformas a la Ley Orgánica del Poder Judicial"; "Explicación de las Reformas al Código de Procedimientos Civiles"; "Explicación a las Reformas al Código de Procedimientos Penales"; "Acumulación de Acciones y de Autos"; dos folletos sobre Jurisprudencia de la Sala Civil y en colaboración con el Lic. don Enrique Guier, escribió otro folleto sobre la aplicación de las penas. Como se ve, su bibliografía es importante como interesante.

En los últimos tiempos se ha hablado mucho de él y su nombre ilustre se le asocia frecuentemente a movimientos cívicos o políticos, que él se apresura a desautorizar. ¿Pero hasta cuando, este hombre y eminente ciudadano podrá resistir la insistencia de un fuerte sector de sus conciudadanos, quien como él ha sido Presidente del Colegio de Abogados, Diputado a la Asamblea Legislativa de 1949 al 53 y es actualmente Miembro Correspondiente de la Academia de Jurisprudencia de la República de Colombia?

Dejemos al tiempo la respuesta.

JULIO MARZUS



Empresa de Transportes "CHEMA"

NICOYA — GUANACASTE

Ruta: SANTA CRUZ - NICOYA - PUERTO HUMO - NICOYA

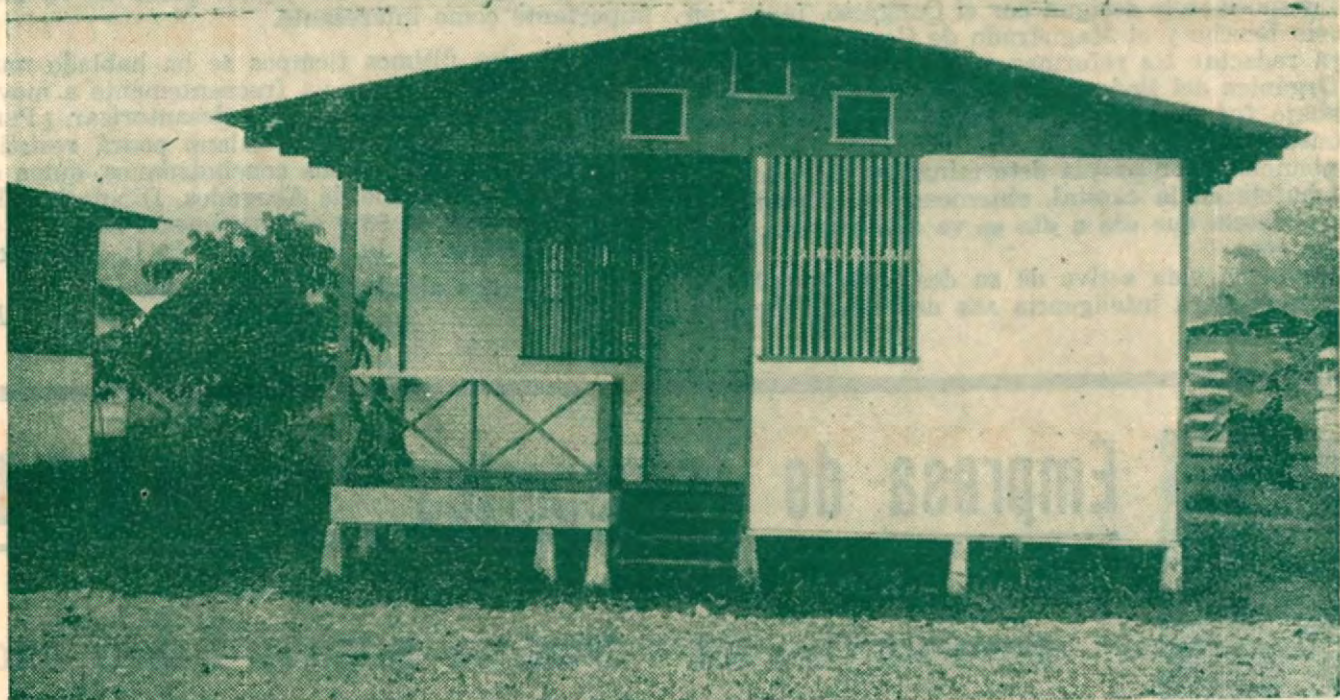
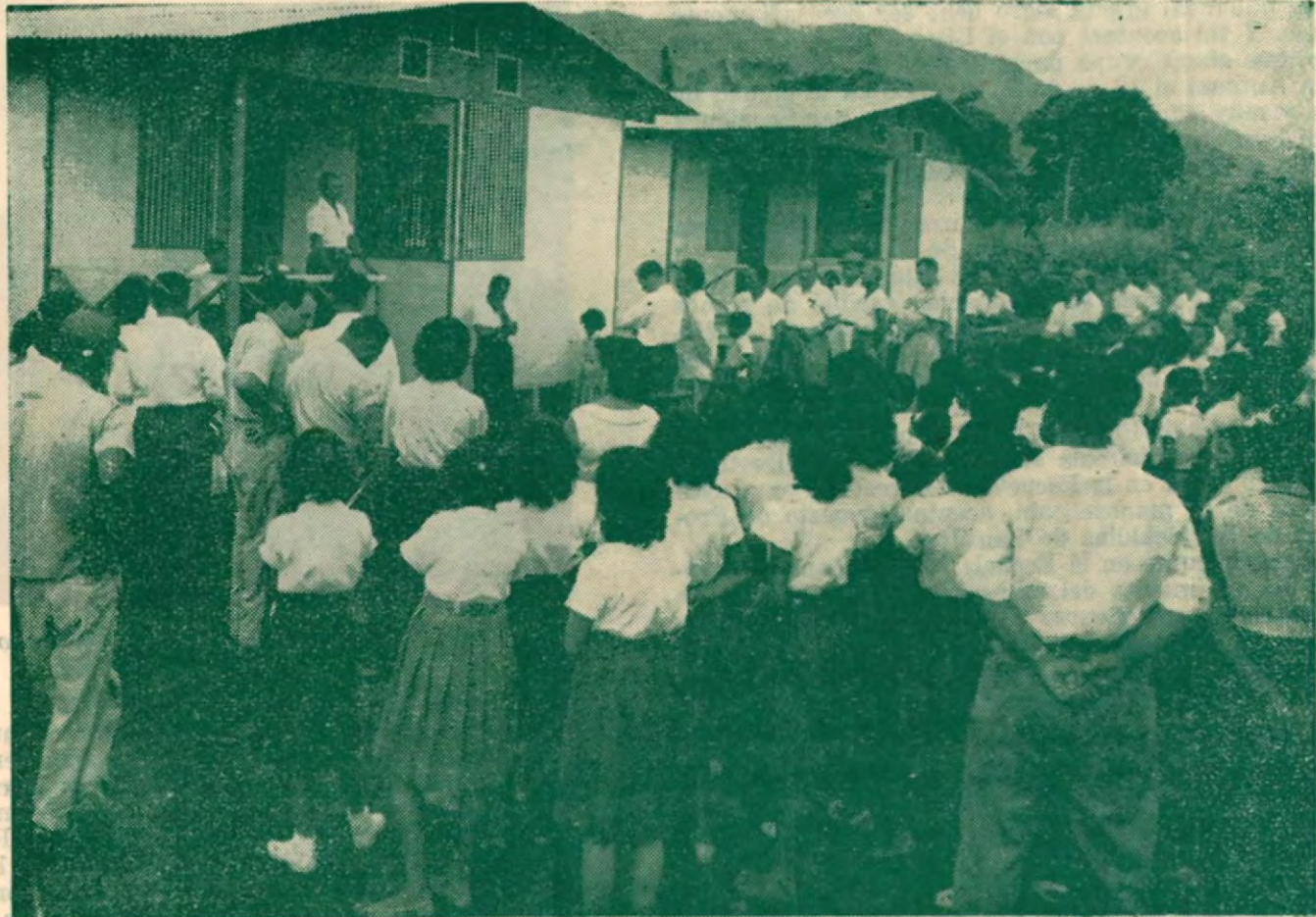
Pone a la disposición de su apreciable clientela

Dos Autobuses y una moderna Station Wagon

Señor turista si necesita un eficiente servicio busque a "CHEMA" en NICOYA quién lo atenderá con toda fineza.

El 12 de Mayo entregó el Invu 7 casas

a familias campesinas en Puerto Cortés que habían sufrido la destrucción de sus viviendas con las inundaciones del Río Térraba.



El 12 de mayo de este año, el INVU entregó 7 casas a las familias de Puerto Cortés que habían perdido sus viviendas por las inundaciones del Río Térraba. Fueron Construidas por el Instituto con el apoyo económico del Pder Ejecutivo.

El INVU ha venido atendiendo los casos de familias dam-

nificadas por las inundaciones en: Cañas, Filadelfia, Acosta, Dota, Pitahaya, etc., lo cual, significa una ayuda importante a la población campesina para que habite en mejores condiciones.

En la gráfica se ve la concurrencia a la ceremonia de entrega de viviendas y una de las casas entregadas gratuitamente.

Dicen que al final lo
barato sale caro

QUE MAÑANA NO DIGA UD. LO MISMO!

Haga sus compras donde debe hacerlas, y busque
un establecimiento de confianza.



FERNANDO MARTINEZ y Cía.

LA CASA ESPECIALIZADA EN EL RAMO

— DE —

Tenería y Talabartería

LE HACE

Todos sus artículos de cuero como valijas, carteras de viaje, monederos, portafolios, pantuflas, monturas, albardas y cuanto necesita en el ramo, en el estilo y clase que sea, dejándole absolutamente COMPLACIDO.

EL MEJOR SURTIDO
LOS MEJORES PRECIOS

TENERIA "SANTA ISABEL"

Más de veinte años al servicio de la industria del cuero en Costa Rica, le ofrece a los industriales de zapatería y talabartería de toda la zona del Pacífico, una gran cantidad de pieles y cueros de elaboración especial en sus talleres, cuya garantía es otro triunfo de esta casa, en su empeño de brindar siempre al público una producción excelente por su calidad y magnífica presentación.

EXTENSO SURTIDO en OBRAS de CUERO de LAGARTO - CULEBRA y OTROS

CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA

TELEFONOS: 176 y 316

PUNTARENAS

APARTADO 217

EMU

Distingue al buen Fumador



y el Fumador se Distingue

al Fumar

EMU

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde:
LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW LONDON

y otros puertos del Reino Unido.

HAMBURGO, BREMEN, ANTWERP, HAVRE, BORDEAUX, MARSELLA, LA PALLISE, ROCHELLE, ROTTERDAM, GENOVA, hasta Puerto Limón y del Continente Europeo a PUNTARENAS. Costa Rica, por vía Nueva York.

También ofrecemos conocimientos directos desde Limón, Costa Rica, vía Nueva York, a los mismos puertos europeos; servicio frecuente y rápido.

Instruyan a sus embarcadores que usen

**THROUGH UNITED FRUIT COMPANY
BILL OF LADING**

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras oficinas, 100 varas al Norte Teatro América, San José.

TELEFONOS 3156-5302

APARTADO No. 30

COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA

AGENTES:

También ofrecemos servicio directo para carga desde:

Nueva York y Nueva Orleans a Puerto Limón y Puntarenas, Costa Rica.

Impreso en los Talleres Tipográficos de la Imprenta Vargas - Apartado 1534